

des instructions, telles que les incendies, les chocs électriques, les brûlures ou les dommages matériels. Les appareils usagés doivent être remis à un point de collecte pour le recyclage. Les informations sur les points de collecte sont disponibles auprès des autorités locales, des vendeurs et du siège du fabricant.

Entretien
L'entretien doit être effectué avec l'alimentation débranchée et après vérification de la température du produit. Nettoyez avec des matériaux secs et doux. N'utilisez pas de produits chimiques de nettoyage. Il est recommandé de vérifier régulièrement l'état de toutes les connexions et des éléments de fixation du produit. Le fabricant offre une garantie de 24 mois sur les produits utilisés et entretenus correctement.

Protection de l'Environnement
Le symbole de la poubelle barrée indique la nécessité de collecter séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les produits portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les autres déchets, sous peine d'amende. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé, et nécessitent un traitement spécial, y compris la récupération et le recyclage. Ils doivent être remis à des points de collecte, pour lesquels des informations sont fournies par les autorités locales ou les vendeurs. Les équipements usagés peuvent également être retournés au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit similaire. Ces règles s'appliquent sur le territoire de l'Union Européenne. Le démontage de la source lumineuse et de l'équipement de contrôle séparé n'est possible qu'à la fin de la période d'utilisation dans un centre de service Oris Trade.

Raccordement
Le raccordement doit être effectué conformément aux marquages et au schéma de connexion du produit.

Инструкции за употреба BG
Приложение и описание
ОХА е таванно осветително тяло с датчик за движение, предназначено за домашна и обща употреба. Необходимо е да се спазват ограниченията на употребата и описанието на продукта и опаковката. Описанието на продукта е налично на www.lumilight.pl.
Осветителното тяло съдържа светилник с източник с енергиен клас Е.

Безопасност
За да осигурите безопасна употреба на осветителят, винаги изключвайте захранването преди монтаж, поддръжка или ремонт и се уверете, че продуктът е охладен. Ремонт и монтаж трябва да се извършват само от квалифицирани и упълномощени лица. Кабелите трябва да съответстват на посочените напрежения и да бъдат добре закрепени, не трябва да бъдат хващани или повредени. Ако продуктът има заземителен кабел, уверете се, че е правилно свързан. Не използвайте повредени осветители - съдържате се с преизползване. Използвайте осветителят съгласно техническите параметри и предназначение. Не ги покривайте и не ги потапяйте в течност, монтирайте ги далеч от източници на топлина. Не оставяйте осветителят без надзор в близост до деца и хора с увреждания. Неправилният или небрежен монтаж на подвижните части в осветителят може да доведе до нараняване. Модификации, премахване на промихите или етикетите на производителя водят до анулиране на гаранцията. Избягвайте да гледате директно в светещите LED източници за продължителни периоди, за да предотвратите увреждане на очите. Производителът си запазва правото да прави технически промени без предизвестие. Производителът не носи отговорност за последиците от неспазването на инструкциите, като пожари, тежки удари, изгаряния или материални щети. Използването на устройствата трябва да бъде предадено в пунктове за събиране за рециклиране. Информация за пунктовете за събиране е достъпна от местните власти, продавачите и в офиса на производителя.

Поддръжка
Поддръжката трябва да се извършва при изключено захранване и след проверка на температурата на продукта. Почистявайте със суха и мека материя. Не използвайте химически почистващи средства. Препоръчва се редовно проверяване на състоянието на всички връзки и закрепващи елементи на продукта. Производителът предоставя 24-месечна гаранция на правилно използвани и поддръжани продукти.
Символът на замършен контейнер показва необходимостта от разделно събиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). Продуктите, маркирани с този символ, не трябва да се изхвърлят заедно с други отпадъци, под запала от глота. Таква продукти могат да бъдат вредни за околната среда и здравео и изискват специална обработка, включително възстановяване и рециклиране. Не трябва да бъдат предавани в пунктове за събиране, за които информация се предоставя от местните власти или продавачите. Използваното оборудване може също да бъде върнато на продавача при покупка на нов, подобен продукт. Тези правила важат за територията на Европейския съюз. Демонтирането на светилника източник и отделния управляващ уред е възможно само в края на експлоатационния период в сервис на Oris Trade.

Съхранение
Свързаното трябва да се извърши в съответствие с маркировките и схемата на

свързване на продукта.
Használati utasítás HU
Alkalmazás és leírás
OXA egy mennyezeti lámpatest mozgásérzékelővel, amely háztartási és általános használatra készült. Be kell tartani az eszköz korlátozásait a termékben és a csomagoláson található jelölések szerint. A szimbólumok leírása elérhető a www.lumilight.pl oldalon.
A lámpatest egy E energiaosztályú fényforrást tartalmaz.

Biztonság
A lámpatestek biztonságos használata érdekében mindig kapcsolja ki az áramellátást a telepítés, karbantartás vagy javítás előtt, és győződjön meg arról, hogy a termék lehűlt. Javítást és telepítést csak megfelelő képzéssel és engedéllyel rendelkező személyek végezhetnek. A kábeleknek meg kell felelniük a megadott feszültségeknek, és jól rögzítetteknek kell lenniük, nem lehetnek lazák vagy sérültek. Ha a termék földelő kábelrel rendelkezik, győződjön meg arról, hogy megfelelően van csatlakoztatva. Ne használjon sűrűt lámpatestet - lépjen kapcsolatba az eladóval. Használja a lámpatesteket a műszaki paramétereiknek és rendeltetésüknek megfelelően. Ne takarja le, ne merítse folyadékba, és ne helyezze hőforrások közelébe. Ne hagyja felügyelet nélkül a lámpatesteket gyermekek és fogypotokkal élők közelében. A mozgó alkatrészek nem megfelelő vagy figyelmen kívül hagyása sérülést okozhat. A gyártói plombs vagy jelölések eltávolítása, módosítása a garancia elvesztését eredményezi. Kerülje a hosszú ideig tartó közvetlen belenézést a működő LED fényforrásokba, hogy elkerülje a szemkárosodást. A gyártó fenntartja a műszaki változtatások jogát előzetes értesítés nélkül. A gyártó nem vállal felelősséget az utazások, nem tartásnak következményéért, mint például a tűz, áramütés, égési sérülések vagy anyagi károk. A használt készülékeket gyűjtőpontokra kell leadni újrahazszoztás céljából. A gyűjtőpontokkal kapcsolatos információk elérhetők a helyi hatóságoktól, az eladoktól és a gyártó székhelyén.

Karbantartás
A karbantartást kikapcsolt áramellátás mellett kell elvégezni, miután ellenőrizte a termék hőmérsékletét. Tisztítsa száraz és puha anyagokkal. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Javasson rendszeresen ellenőrizni a termék összes csatlakozásának és rögzítő elemének állapotát. A megfelelően használt és karbantartott termékekre a gyártó 24 hónap garanciát vállal.
Környezetvédelem
A használt kikapcsolt áramellátás mellett kell elvégezni, miután ellenőrizte a termék hőmérsékletét. Tisztítsa száraz és puha anyagokkal. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Javasson rendszeresen ellenőrizni a termék összes csatlakozásának és rögzítő elemének állapotát. A megfelelően használt és karbantartott termékekre a gyártó 24 hónap garanciát vállal.
Csatlakozás
A csatlakoztatást a termék jelölései és bekötési rajza szerint kell elvégezni.

Инструкция за експлуатация UA
Застосування та опис
ОХА – це стельовий світильник з датчиком руху, призначений для використання в побути та для загального застосування. Необхідно дотримуватися обмежень пристрою відповідно до позначок на виробі та упаковці. Опис символів доступний на www.lumilight.pl.
Світильник містить джерело світла з класом енергоефективності Е.

Безпека
Щоб забезпечити безпечне використання світильника, завжди відключайте живлення перед монтажем, обслуговуванням або ремонтом і переконатися, що продукт охолонув. Ремонт та монтаж повинні виконувати лише особи з відповідною кваліфікацією та дозволами. Проводи повинні відповідати зазначеним напругам і бути добре закріплені, не повинні бути вільними або пошкодженими. Якщо продукт має заземлювальний провід, переконатися, що він правильно підключений. Не використовуйте пошкоджені світильники – зупиніть продаж. Використовуйте світильник відповідно до їх технічних характеристик і призначення. Не накривайте і не закривайте у ріднину, установлюйте далеко від джерел тепла. Не залишайте світильник без нагляду поблизу дітей та осіб з інвалідністю. Неправильний або неуважний монтаж рухомих елементів у світильниках може призвести до травми людини. Зміні, знєття пломб або маркування виробника призводять до втрати гарантії. Уникайте тривалого прямого погляду на працюючі джерела світла LED, щоб запобігти пошкодженню зору. Виробник залишає за собою право вносити технічні зміни без попереднього повідомлення. Виробник не несе відповідальності за наслідки недотримання інструкцій, такі як пожежа, ураження електричним струмом, опіки або матеріальні збитки. Використання пристрої слід здавати на пункт збору для переробки. Інформацію про пункти збору можна отримати у місцевих органах влади, продавців та на місці виробника.

Обслуговування
Обслуговування проводити при вимкненому живленні після перевірки температури продукту. Очищати сухими і м'якими матеріалами. Не використовувати хімічні засоби для очищення. Рекомендується регулярно перевіряти стан усіх з'єднань і кріпильних елементів продукту. Виробник надає 24 місяці гарантії на правильно використаний і обслуговуваний продукт.

Захист довкілля
Маркування перекресненого світлового бака вказує на необхідність роздільного збору використаного електричного та електронного обладнання (WEEE). Вироби з цим символом не можна викидати разом з іншими відходами, оскільки це може призвести до штрафу. Такі продукти можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та здоров'я, тому вони потребують спеціальної обробки, включаючи відновлення та переробку. Їх необхідно здавати до пунктів збору використаного обладнання, про які інформацію надають місцеві органи влади або продавці. Використане обладнання також можна здавати продавцю при купівлі нового, подібного продукту. Ці правила діють на території Європейського Союзу. Видалення джерела світла та окремого керуючого обладнання можливе лише в сервісному центрі Oris Trade в кінці терміну служби.

Підключення
Підключення повинно здійснюватися відповідно до маркування і схеми підключення виробу.

Инструкция по эксплуатации RU
Применение и описание
ОХА – это потолочный светильник с датчиком движения, предназначенный для использования в домашних условиях и общего применения. Необходимо соблюдать ограничения устройства в соответствии с маркировкой на изделии и упаковке. Описание символов доступно на www.lumilight.pl.
Светильник содержит источник света класса энергоэффективности Е.

Чтобы обеспечить безопасное использование светильников, всегда отключайте питание перед установкой, обслуживанием или ремонтом и убедитесь, что продукт остыл. Ремонт и установку должны выполнять только лица с соответствующей квалификацией и допусками. Провода должны соответствовать указанным напряжениям и быть хорошо закреплены, не должны быть свободными или поврежденными. Если продукт имеет заземляющий провод, убедитесь, что он правильно подключен. Не используйте поврежденные светильники – обратитесь к продавцу. Используйте светильники в соответствии с их техническими характеристиками и назначением. Не накрывайте и не погружайте в жидкость, устанавливайте удален от источников тепла. Не оставляйте светильники без присмотра рядом с детьми и инвалидами. Неправильная или невнимательная установка подвижных элементов в светильниках может привести к травмам. Изменения, удаление пломб или маркировки производителя приводят к утрате гарантии. Избегайте длительного прямого взгляда на работающие светодиодные источники света, чтобы предотвратить повреждение зрения. Производитель оставляет за собой право вносить технические изменения без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственности за последствия несоблюдения инструкций, такие как пожар, поражение электрическим током, ожоги или материальный ущерб. Использование устройств следует сдавать в пункт сбора для переработки. Информацию о пунктах сбора можно получить у местных властей, продавцов и на месте производства.

Обслуживание
Обслуживание проводить при отключенном питании после проверки температуры продукта. Очищать сухими и мягкими материалами. Не использовать химические средства для очистки. Рекомендуется регулярно проверять состояние всех соединений и крепежных элементов продукта. Производитель предоставляет 24 месяца гарантии на правильно использованный и обслуживаемый продукт.

Охрана окружающей среды
Маркировка перекрещенного мусорного бака указывает на необходимость раздельного сбора использованного электрического и электронного оборудования (WEEE). Изделия с этой маркировкой нельзя выбрасывать вместе с другими отходами под угрозой штрафа. Такие продукты могут быть вредными для окружающей среды и здоровья, поэтому они требуют специальной обработки, включая восстановление и переработку. Их необходимо сдавать в пункты сбора использованного оборудования, о которых информация предоставляется местными властями или продавцы. Использованное оборудование также можно сдавать продавцу при покупке нового, подобного продукта. Эти правила действуют на территории Европейского Союза. Извлечение источника света и отдельного управляющего оборудования возможно только в сервисном центре Oris Trade в конце срока эксплуатации.

Подключение
Подключение должно выполняться в соответствии с маркировкой и схемой подключения изделия.

